

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
7. Juli 2005 (07.07.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/061765 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **D01H 4/02,**
1/115

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/011589

(22) Internationales Anmeldedatum:
15. Oktober 2004 (15.10.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
103 58 484.6 11. Dezember 2003 (11.12.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **MASCHINENFABRIK RIETER AG [CH/CH];**
Klosterstrasse 20, CH-8406 Winterthur (CH).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **SCHWEIER, Peter**
[DE/DE]; Teckstrasse 14, 73312 Geislingen/Steige (DE).

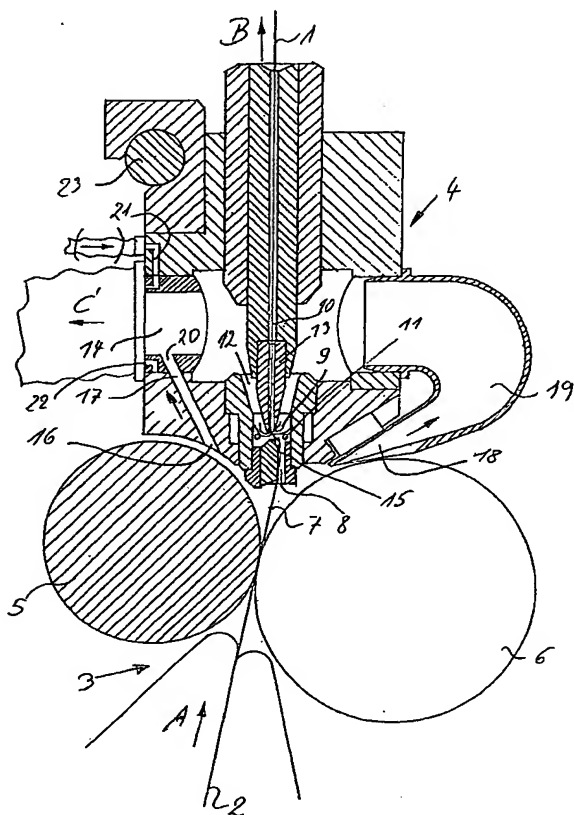
(74) Anwalt: **RUFF, WILHELM, BEIER, DAUSTER &
PARTNER; ZUSAMMENSCHLUSS NR. 16; Kronen-**
str. 30, 70174 Stuttgart (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: **DEVICE FOR PRODUCING A SPUN THREAD FROM A STAPLE FIBRE COMPOSITE**

(54) Bezeichnung: **VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES GESPONNENEN FADENS AUS EINEM STAPELFASER-**
VERBAND



(57) Abstract: The invention relates to a device for producing a spun thread, comprising a drafting system that contains a pair of delivery rollers (5, 6) and an air-jet assembly (4) situated downstream of said rollers. An eddy chamber (9) comprising an exhaust-air channel (12) is located in the air-jet assembly. The device is also equipped with at least one cleaning channel (17), which communicates with the delivery roller pair (5, 6) by means of a suction opening. The cleaning channel (17) is connected to the exhaust-air channel (12) by means of a mouth (20). In addition, a compressed air opening (22) of an injection channel (21), which can reinforce the negative pressure of the exhaust-air channel if required, is positioned in the vicinity of the mouth (20).

(57) Zusammenfassung: Eine Vorrichtung zum Herstellen eines gesponnenen Fadens enthält ein ein Lieferwalzenpaar (5,6) aufweisendes Streckwerk sowie ein nachfolgendes Luftdüsenaggregat (4). In Letzterem ist eine Wirbelkammer (9) mit einem Abluftkanal (12) vorgesehen. Ferner ist wenigstens ein Reinigungskanal (17) vorhanden, der mit einer Saugöffnung dem Lieferwalzenpaar (5,6) zugeordnet ist. Dieser Reinigungskanal (17) ist mit einer Mündung (20) an den Abluftkanal (12) angeschlossen. Weiterhin befindet sich im Bereich der Mündung (20) eine Druckluftöffnung (22) eines den Unterdruck des Abluftkanals bei Bedarf verstärken den Injektionskanals (21).

WO 2005/061765 A1



TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(84) **Bestimmungsstaaten** (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart*): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.